

电影新歌选

第 1 期

电影事业管理局音乐处编



中国电影出版社

电影新歌选

(第 1 期)

*

文化部电影事业管理局音乐处编

中国电影出版社出版

(北京西单舍饭寺12号)

北京市书刊出版业营业许可证出字第089号

中国人民银行印刷厂印刷 新华书店发行

*

开本 787×1092 公厘 $\frac{1}{16}$ · 印张 $\frac{3}{4}$

1956年9月第1版

1956年9月北京第1次印刷

印数1—120,000 定价 (7) 0.10元

统一书号: 8061·16

目

錄

- 建設進行曲（長影故事片《馬蘭花》插曲）……………海 默詞 雷振邦曲（1）
- 欢乐歌舞（上影故事片《春天來了》插曲）……………魯彥周詞 寄 明編曲（2）
- 讓我开花結蓮蓬（上影故事片《春天來了》插曲）……………魯彥周詞 寄 明曲（3）
- 为了花香果又甜（上影故事片《青春的園地》主題歌之一）……………天 然詞 王云階曲（4）
- 森林里朋友多（上影动画片《我知道》插曲）……………一 凡、何玉門詞 吳應鉅曲（7）
- 路 遇（上影舞台紀錄片《天仙配》選曲）……………安徽黃梅劇團音樂組（8）
- 还 家（上影舞台紀錄片《天仙配》選曲）……………安徽黃梅劇團音樂組（10）
- 村里的老鐵匠（日本故事片《二十四只眼睛》插曲）……………葛知青譯詞 白 明配歌（11）
- 采花姑娘（朝鮮故事片《美麗之歌》插曲）……………冰 蔚譯詞 杜勃興配歌（12）
- 清津浦船曲（朝鮮故事片《美麗之歌》插曲）……………朝鮮民歌 冰 蔚譯詞 杜勃興配歌（13）

編 者 的 話

为了滿足廣大电影歌曲愛好者的願望，現在我們出版电影新歌選，登載最近國產新片中的电影歌曲和經過譯配的外國电影歌曲。

我們深知这样做远不能適應大家的需求，但希望从現在起陸續的出版下去，除了請为电影進行音乐創作的作曲家們、詞作者們、導演們，寫出并在影片中出現更多更好的歌曲外，熱望大家从演唱或研究中对电影歌曲提出要求和批評，使电影歌曲更好地为祖國社会主义建設服務。

电影新歌選原由音乐出版社出版，現改由中國电影出版社出版，仍从第一期開始，特此說明。

1 = D $\frac{4}{4}$

建设进行曲

海默詞
雷振邦曲

長影故事片《馬蘭花開》插曲

中板

(独唱) 親愛的同志，請你看一看，這連綿起伏的高山，蘊藏着

無盡的礦源；別看那飛沙走石的戈壁灘，從此也會一去不

返；讓我們和它告別，到了明天一切都要改

變。
(齐唱) 為了祖國的繁榮，為了我們的幸

福，我們要跑得更快，更快，更快，快快走上

繁榮幸福的道路。
(独唱) 明天的圖樣，剛才設計完；

建設祖國的勇士們，早已整裝向前；困難見了我們

匆匆逃竄，叫高山低頭大河讓路沙漠變成良田，在

新建的工廠里，出現了英雄模範。
D.C

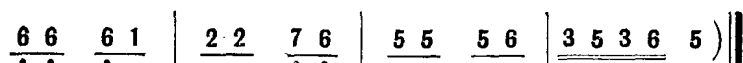
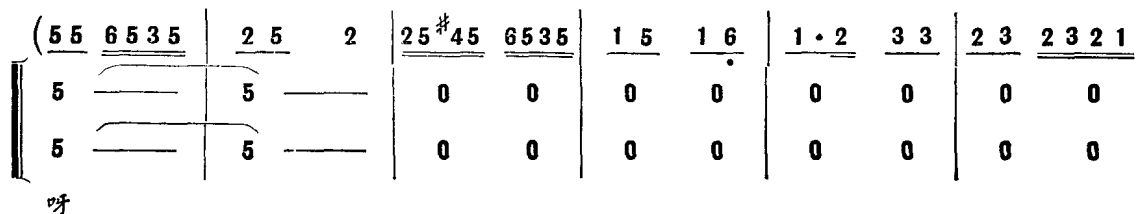
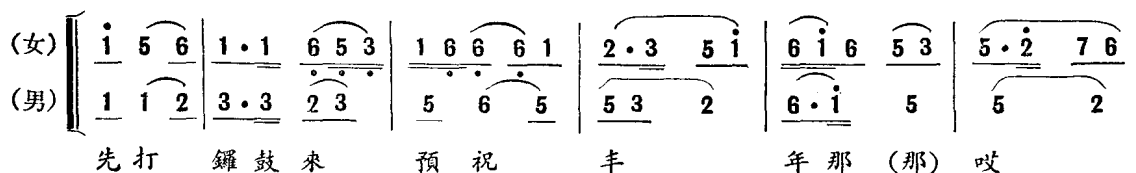
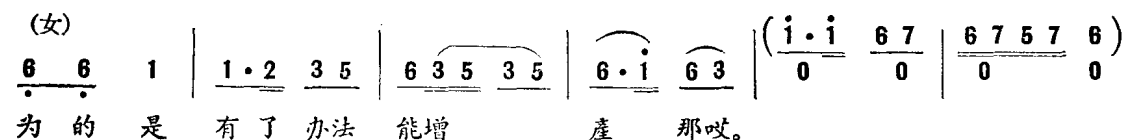
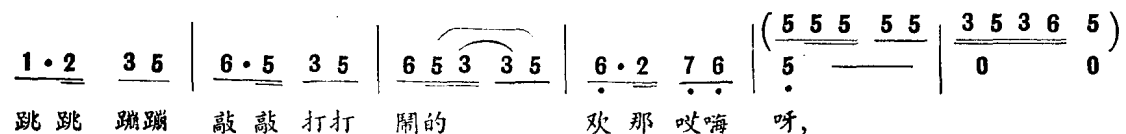
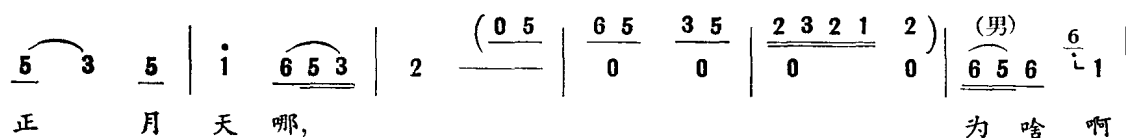
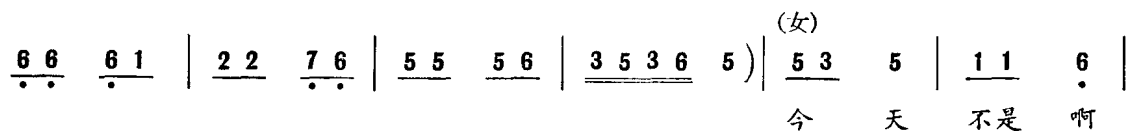
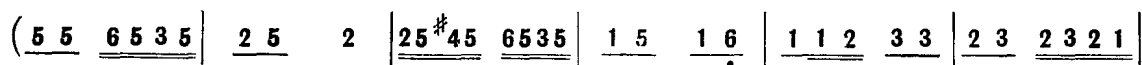
1 = E $\frac{2}{4}$

欢乐歌舞

鲁彦周 词
寄明 编曲

上影故事片《春天来了》插曲

较快

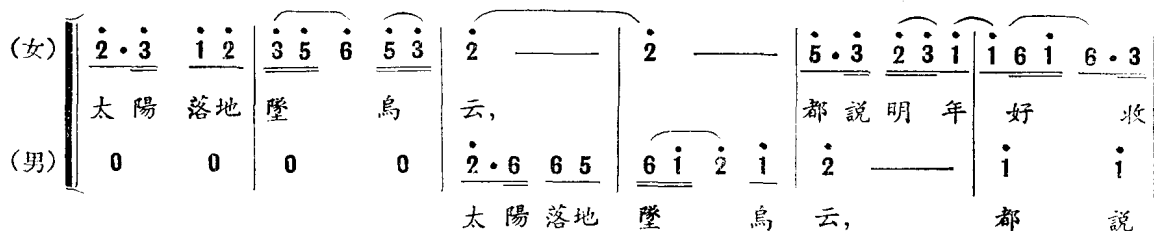
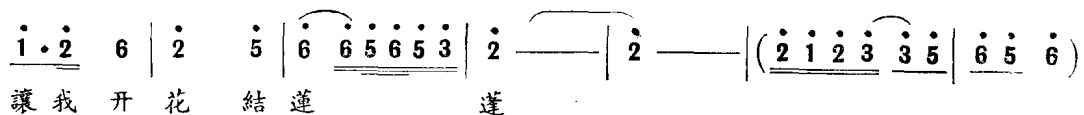
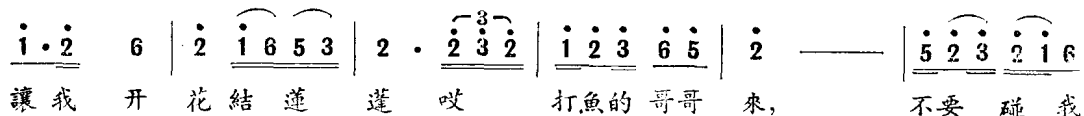
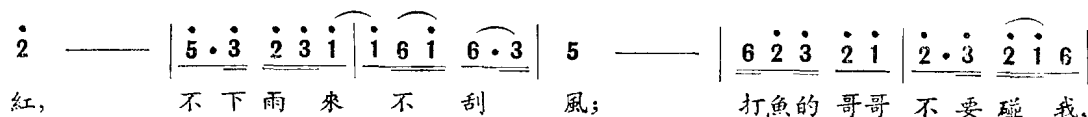
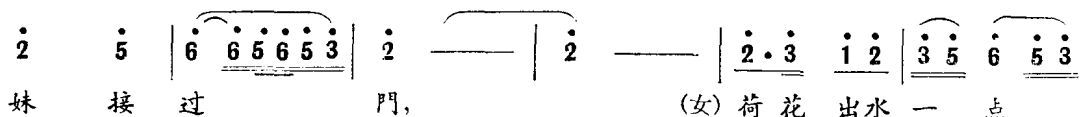
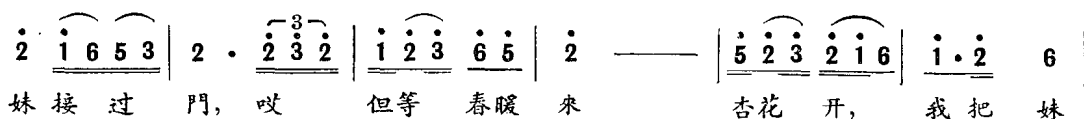
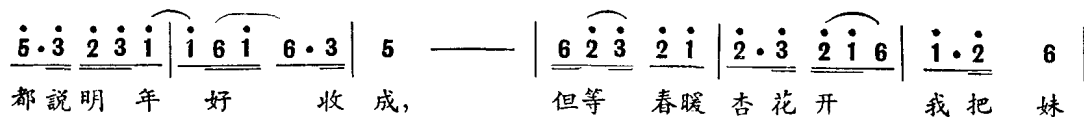
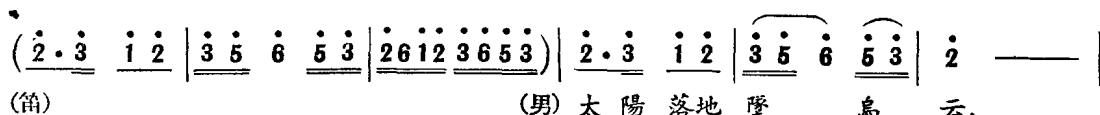


$\dot{2} = C^1 \quad \frac{2}{4}$

让我开花结莲蓬

鲁彦周 詞
寄 明 曲

上影故事片《春天來了》插曲



6 . $\overset{3}{2} \overset{3}{2}$ | $\dot{1} \dot{2} \dot{3} \dot{6} \dot{5}$ | $\dot{2}$ ——— | $\dot{5} \dot{2} \dot{3} \dot{2} \dot{1} \dot{6}$ | $\dot{1} . \dot{2}$ 6 | $\dot{2}$ $\dot{5}$ |

开, 哎 打鱼的哥哥来 不要碰我让我开花结

2 ——— | 2 . $\overset{3}{2} \overset{3}{2}$ | $\dot{1} \dot{2} \dot{3} \dot{6} \dot{5}$ | 2 ——— | $\dot{1}$ $\overset{3}{3} \overset{2}{2}$ | $\dot{1} \dot{6} \dot{6} \dot{1}$ 5 |

门, 哎 但等春暖来 杏花开

6 $\overset{3}{6} \overset{5}{5} \overset{6}{6} \overset{5}{5} \overset{3}{3}$ | 2 ——— | 2 | 2 | $\dot{1} \dot{1} \dot{3} \dot{2} \dot{1}$ | 2 ——— | 2 ——— |

莲 莲 结莲 莲。

$\dot{1} . 6$ $\dot{5} \dot{1}$ | 6 $\dot{5} \dot{6} \dot{1}$ | 2 | 5 | $\dot{6} \dot{6} \dot{5} \dot{6} \dot{5} \dot{3}$ | 2 ——— | 2 ——— |

我把妹妹 接 过 门。

5=F(或=bE) $\frac{2}{4}$

为了花香果又甜

天然词
王云階曲

上影故事片《青春的园地》主题歌之一

(快而充满青春气息)

(女声独唱)	0	0	0	0	$\dot{2}$	$\dot{2}$	$\dot{5}$	$\dot{2} . \dot{3}$	$\dot{1} \dot{6}$	$\dot{2}$	$\dot{2} .$
					(一)	勤	劳	的	青	少	年 哪,
					(二)	勇	敢	的	青	少	年 哪,
(男声独唱)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
(合唱)					$\dot{2}$	$\dot{2}$	$\dot{5}$	$\dot{2} . \dot{3}$	$\dot{1} \dot{6}$	$\dot{2}$	$\dot{2} .$
(女高音)					5	5	5	$\sharp 4$	4	$\sharp 4$	4 .
(女低音)										$\sharp 4$	4 .
					(一)	勤	劳	的	青	少	年 哪,
					(二)	勇	敢	的	青	少	年 哪,
(男高音)	$\dot{6} . \dot{5}$	$\dot{6} \dot{1}$	$\dot{2} \dot{1} \dot{6}$	$\dot{5} \dot{5}$	$\dot{2}$	$\dot{2}$	$\dot{2}$	$\dot{2}$	$\dot{2}$	$\dot{2}$	$\dot{2} .$
(男低音)	$\dot{6} . \dot{5}$	$\dot{6} \dot{1}$	$\dot{2} \dot{1} \dot{6}$	$\dot{5} \dot{5}$	5	5	5	6	6	2	2 .

唉	0	0	$\dot{2} . \dot{3}$	$\dot{2} \dot{3} \dot{2} \dot{1}$	0	0	$\dot{2} . \dot{3}$	$\dot{2} \dot{3} \dot{2} \dot{1}$	0	0
			(一)	把荒地呀么,			把废墟呀么,			
			(二)	播下那,			栽上那,			
$\times 0$	0	0	0	0	$\dot{2} \dot{1} \dot{6}$	$\dot{5} \dot{5}$	0	0	$\dot{2} \dot{1} \dot{6}$	$\dot{5} \dot{5}$
$\times 0$	0	0	0	0	$\sharp 4$	4	5	5	$\sharp 4$	4
唉!			(一)	变良田啊,			变花田哪,			
唉!			(二)	希望的种哪,			理想的秧啊,			
$\times 0$	0	0	0	0	$\dot{1} \dot{1}$	$\dot{2} \dot{2}$	0	0	$\dot{1} \dot{1}$	$\dot{2} \dot{2}$
$\times 0$	0	0	0	0	6	6	7	7	6	6

<u>6 1</u> <u>6 1</u>	<u>2</u> <u>2</u> <u>3</u>	<u>5</u> ———	<u>6</u> ———	<u>2 5 5</u> <u>3 2 1</u>
		身 智	体, 慧,	坚强的臂 集体的力
<u>3 3</u> <u>3 3</u>	<u>#4</u> <u>4</u> <u>5</u>	<u>2 2 2</u> <u>2 2</u> <u>5 5 5</u> <u>5 5</u>	<u>#1 1 1</u> <u>1 1</u> <u>6 6 6</u> <u>6 6</u>	<u>1 1</u> <u>1</u> <u>4</u> <u>#4</u>
我們 要用	結 实 的	結实的身体,	結实的身体,	要 用
我們 要用	集 体 的	集体的智慧,	集体的智慧,	要 用
<u>1 1</u> <u>1 1</u>	<u>1</u> <u>1</u> <u>1</u>	<u>2 2 2</u> <u>2 2</u> <u>7 7 7</u> <u>7 7</u>	<u>3 3 3</u> <u>3 3</u> <u>6 6 6</u> <u>6 6</u>	<u>1</u> <u>1</u>
<u>6 5</u> <u>4 3</u>	<u>2</u> <u>2</u> <u>1</u>	<u>7</u> ———	<u>6</u> ———	<u>6 6 6</u> <u>b6</u>
		身 智	体, 慧,	坚强的臂 集体的力

<u>2</u> <u>2 0</u>	<u>2</u> <u>2</u> <u>5</u>	<u>3 . 2</u> <u>1 1</u>	<u>6 2 2</u> <u>1 6</u>	<u>5</u> <u>5 0</u>
<u>7 7 7</u> <u>7 7</u>	<u>6</u> <u>6</u> <u>7</u>	<u>1 . 6</u> <u>5 5</u>	<u>3 6 6</u> <u>6 3</u>	<u>2</u> <u>2 0</u>
<u>5 5 5</u> <u>5 5</u>				
坚强的臂膀,	我 們	劳 动 在	祖國的土 地	上 啊,
集体的力量,				
<u>2 2 2</u> <u>2 2</u>	<u>2</u> <u>2</u> <u>2</u>	<u>3 . 3</u> <u>1 1</u>	<u>6 2 2</u> <u>6 1</u>	<u>7 7 7</u> <u>7 7 7</u>
<u>7 7 7</u> <u>7 7</u>	<u>4</u> <u>4</u> <u>5</u>	<u>1 . 6</u> <u>5 5</u>	<u>3 6 6</u> <u>2 3</u>	<u>5 5 5</u> <u>5 5 5</u>
<u>5</u> <u>5 0</u>				
量 啊,				祖國的土 地上,

<u>5 3 3</u> <u>2 2 2</u>	<u>0</u> <u>0</u>	<u>5 3</u> <u>2 2 2</u>	<u>0</u> <u>0</u>	<u>5 3 3</u> <u>2 2 2</u>
泥 土 那么		翻 了 身 那么		野 草 那么
丰美的果实		結 滿 園 那么		新 鮮 的 花 兒

<u>0</u> <u>0</u>	<u>1 3</u> <u>2</u>	<u>0</u> <u>0</u>	<u>1 3</u> <u>2</u>	<u>0</u> <u>0</u>
<u>0</u> <u>0</u>	<u>5 5</u> <u>5</u>	<u>0</u> <u>0</u>	<u>5 5</u> <u>5</u>	<u>0</u> <u>0</u>
	呀 呼 唉!		呀 呼 唉!	
<u>0</u> <u>0</u>	<u>3 3</u> <u>2</u>	<u>0</u> <u>0</u>	<u>3 3</u> <u>2</u>	<u>0</u> <u>0</u>
<u>0</u> <u>0</u>	<u>1 6</u> <u>5</u>	<u>0</u> <u>0</u>	<u>1 6</u> <u>5</u>	<u>0</u> <u>0</u>

0	0	$\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$	0	0	0	0	0	0
		不生 長那么, 吐芬 芳那么,						
$\dot{1}$ $\dot{3}$	$\dot{2}$	0	0	$\dot{1}$ $\dot{3}$	$\dot{2}$	0 $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$	$\dot{5}$ ———	看 这
5 5	5	0	0	5 5	5	{ $\dot{1}$ ——— 5 ———	$\dot{1}$ $\dot{1}$ 7 7 7 7	这里, 看这
呀呼	唉!			呀呼	唉!	{ $\dot{5}$ ——— $\dot{1}$ ——— $\dot{2}$	$\dot{5}$ ——— $\dot{3}$ ———	
3 3	2	0	0	3 3	2	{ $\dot{1}$ ——— $\dot{2}$ $\dot{1}$ ——— 5	$\dot{1}$ $\dot{1}$ 7 7 7 7	这里, 看这
$\dot{1}$ 6	5	0	0	$\dot{1}$ 6	5			

$\dot{6}$ ———	$\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ $\dot{2}$	$\dot{5}$ $\dot{3}$	$\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$	$\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$.
里	不久 就变	样 啊,		
$\# \dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$	已经 变了	样 啊,		
6 6 6 6	2 2	{ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ }	7 7 7 7	5 5 .
里, 看 这里,	不 久 经	就变 样啊,	不久 就变	样 啊。
$\dot{6}$ ———	$\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{5}$ }	$\dot{3}$ $\dot{5}$	$\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{5}$	$\dot{2}$ $\dot{3}$.
3 ———	$\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ }		5 5 5 5	$\dot{1}$ $\dot{1}$.
$\# \dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ }	4 7 7	$\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$		
6 6 6 6 }	不 久 经	就变 样啊,		
里, 看 这里,	已 经	变了 样啊,		

(如歌行板·抒情地)

(女独)	$\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$	$\dot{5}$ $\dot{1}$	$\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$	$\dot{2}$ ———	$\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$
(一) 祖 國 的	土 地	祖 國 的	天,	陽 光	風
(二) 祖 國 的	土 地	祖 國 的	天,	春	風
(男独)	0 0	0 0	$\dot{5}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$	$\dot{5}$ $\dot{1}$	$\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$
			祖 國 的	土 地	祖 國 的

$\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$	$\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$	6 ———	$\dot{3}$. $\dot{2}$	$\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$
照 耀着	我們 青少	年,	你 問	为 什么
吹 拂着	我們 青少	年,	你 問	为 什么
$\dot{2}$ ———	$\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$	$\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{7}$	$\dot{1}$ 6 $\dot{2}$ 5	6 ———
天,	陽 光	照 耀着	我們 青少	年,

7 2̣	3̣ 5̣	3̣ 2̣	1̣ 7̣	6 7	2̣	1̣ .	2̣	5̣	2̣
插上秧苗	播下	种,	为	了	明				
对着花果	不住的	笑,	为	了	今				
3̣ .	2̣	5̣	3̣ 2̣	1̣	7 6	3̣ 2̣	3̣ 5̣	7	6
你	问	为	什么	播	下	种	为了	明	

1̣	I.		II. (强有力的收尾)	
1̣	6 2̣	1̣ 6	5	6 2̣
日	花香	果又	甜。	花香
日	花香	果又	甜。	花香
5	2̣ 1̣	2̣ 3̣	5	2̣ 1̣
日	花香	果又	甜。	花香
日	花香	果又	甜。	花香
0	0	0	0	6 2̣
0	0	0	0	4 4
0	0	0	0	花香
0	0	0	0	6 6
0	0	0	0	2 1

註：(1) 因原曲过长，删去了其中的四部“赋格式”的乐段和合唱转调部分；

(2) 如歌行板一段第一次女声独唱。

(作者)

1 = D 2/4

森 林 里 朋 友 多

一凡、何玉門 詞
吴 应 鉅 曲

上动画片《我知道》插曲

輕快，活潑

(1 1 1	5 5 5	1 1 1 1 1	5 5 5 6	5 3 5 6	5 3 5 6	5 6 5 6 1̣
5 5 0)	5 6 5	2 3 2	5 6 5 3 2	1 3 2	3 3 6 6	5 5 1̣
(小白兔)	森 林	里	朋 友 多,	山 羊 公 公	松 鼠 哥,	刺 蛾 叔 叔 真 有 趣,
(6 1̣ 5 6 1̣)	0 0	5 1̣ 6 1̣	5 6 5	0 0	0 0	3 3 2 3
	長 了 一 身	毛 毛	刺 兒。		(哈哈哈哈哈)	我 們 大
5 . 3	2 0 5 0	3 0 6 2 5	3 0 0	0 0	0 0	0 0
家	是 一 伙	是 一 伙。				(哪有什么)
3 3 5	6 6 5	1̣ 6 5	0 0	2 2 3 5	1̣ . 6	5 3 5 6
小 小 的	眼 睛	大 嘴 巴,		尖 尖 的 牙 齒		長 尾 巴
5 3 5 6	5 0 6 5	(0 6 5 3	5 0 5 3	5 3 6 5 6 5	6 5 6 5 1̣	1̣ 0)
長 尾 巴	長 尾 巴!					

1 = bB 4/4, 2/4

路 遇

安徽黄梅剧团音乐组

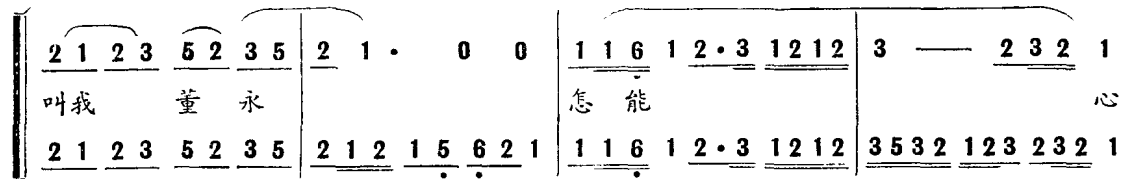
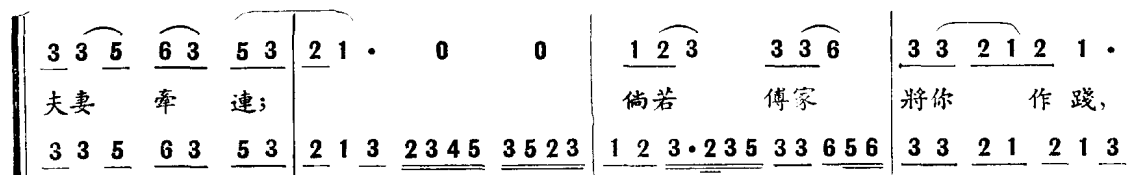
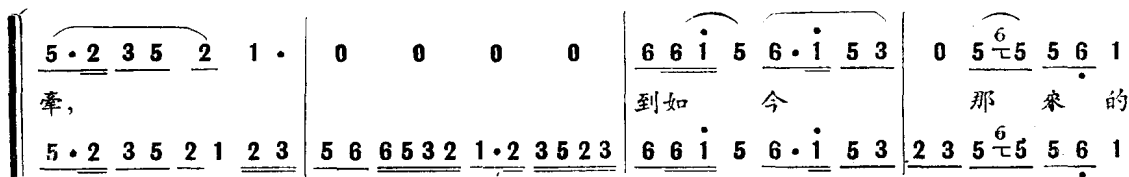
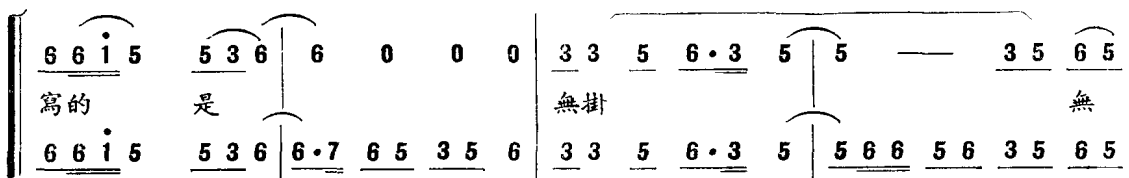
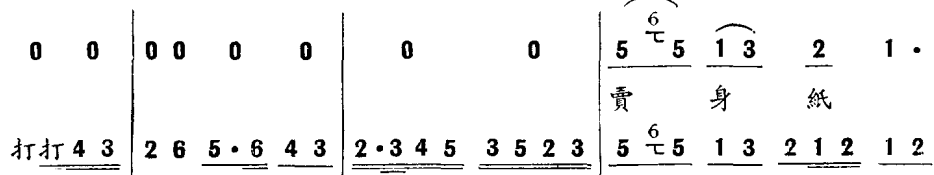
上影舞台紀錄片《天仙配》选曲

慢板

(董永)

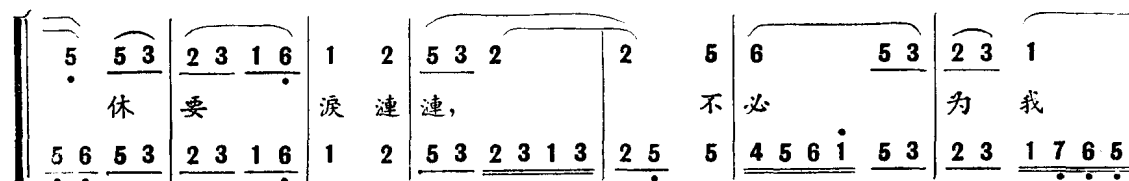
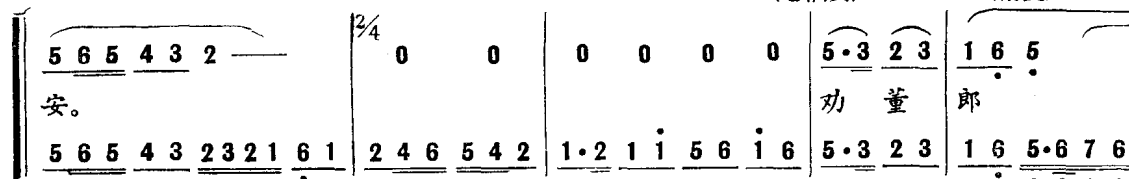
(歌声)

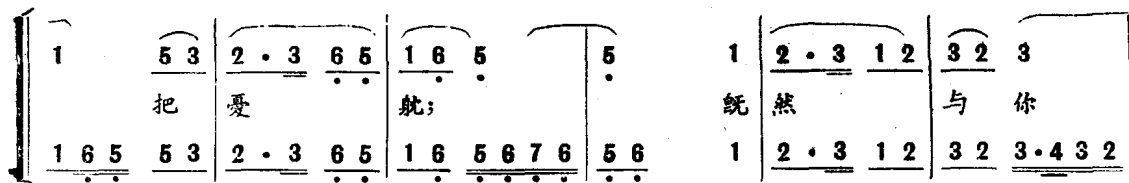
(伴奏)



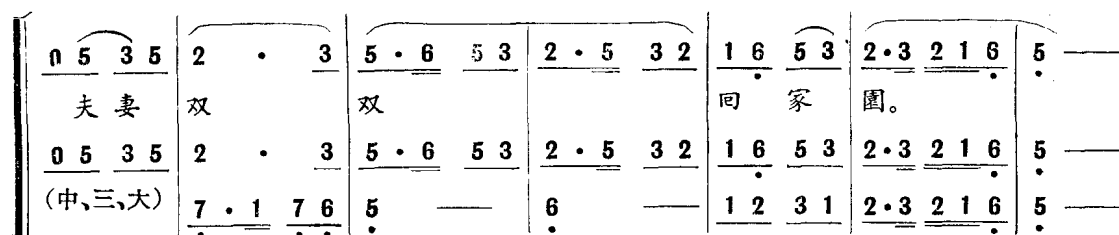
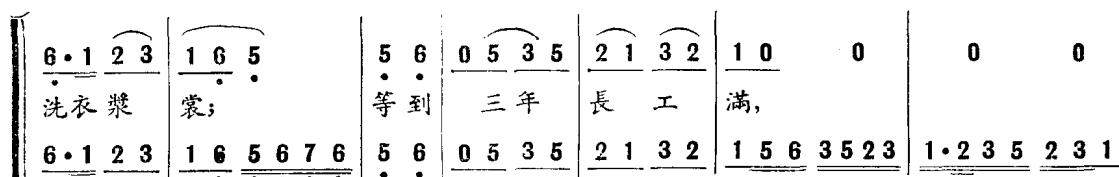
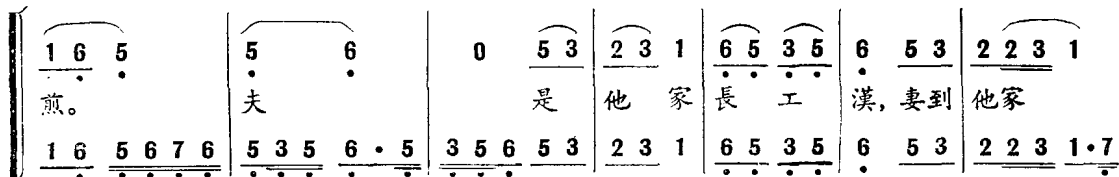
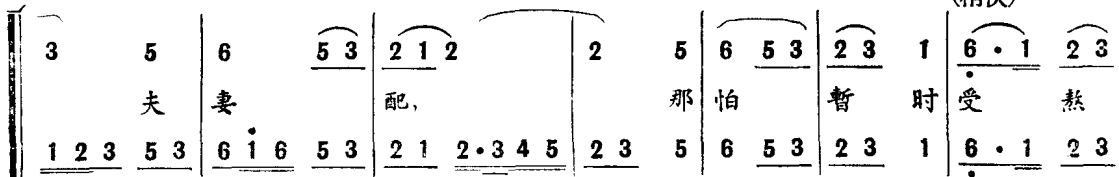
(轉bE前i=后5)
(七仙女)

(稍慢)

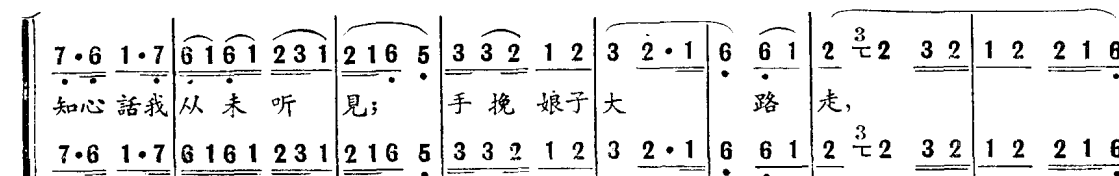
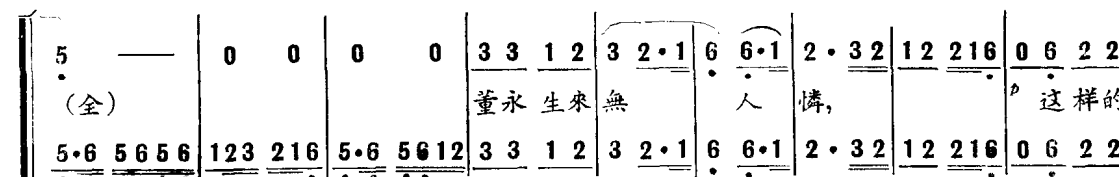
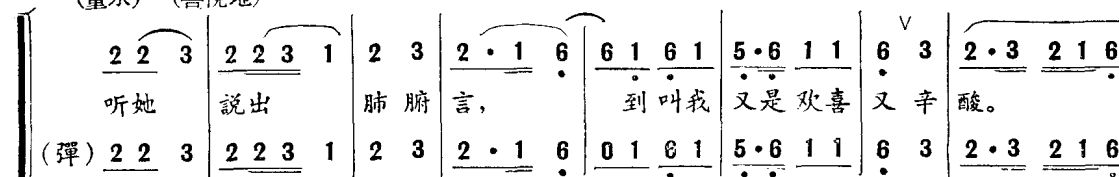




(稍快)



(董永) (喜悅地)



(七仙女)	0 5 3 5	6 . 3	2 . 3 2 3	5 . 6	6 1	0 5 6 1
夫 妻		双		双	同 到	傳 家
(董永)	0 5 1 2	3 . 5	2 —	2 —	1 6 1	1 —
夫 妻		双	双		同 到	
(小、高、二、笛、琵琶)	0 5 3 5	6 . 3	2 . 3 2 3	5 . 6	6 1 2 3	1 5 6 1
(大、中、三)	0 3 1 2	3 . 5	2 —	2 —	1 —	5 —

2 . 3 1 2 6	5 —	0 0	0 0
灣。			
2 . 3 1 2 6	5 —	0 0	0 0
傳 家 灣。f			
(加洋)			
2 . 3 1 2 6	5 5 4 3	2 . 3 2 3 1 6	5 —
2 . 3 1 2 6	5 —	6 1	5 —

1 = E 4/4, 2/4

还 家

安徽黄梅剧团音乐组

上影舞台紀錄片《天仙配》选曲

活泼、愉快地，中板

(⁵⁶ 5 — 0 0 | 5 6 5 5 — | 5 6 3 5 1 2 3 | 3 — 2 3 2 1 2 | 5 — — —) |

(七仙女)	(董永)
$\text{♩} \cdot \frac{2}{4}$ 5 3 2 $\frac{3}{4}$ 5 5 3 3 2 1 2 2 1 3 . 2 1 6 2 $\frac{3}{4}$ 2 7 6 1	$\text{♩} \cdot \frac{2}{4}$ 5 3 2 $\frac{3}{4}$ 5 5 3 3 2 1 2 2 1 3 . 2 1 6 2 $\frac{3}{4}$ 2 7 6 1
(一) 樹 上 的 鳥 兒 成 双 对,	綠 水 青 山
(二) 你 耕 田 來 我 織 布,	我 挑 水 來

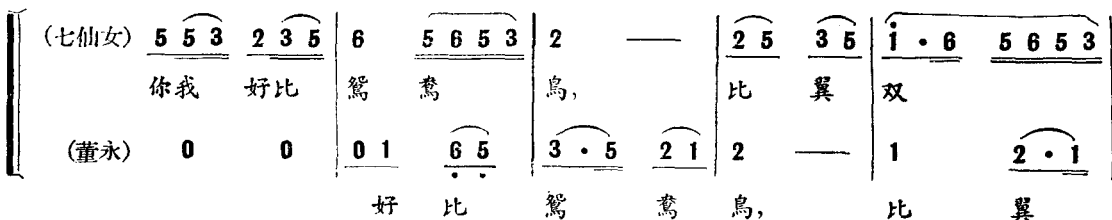
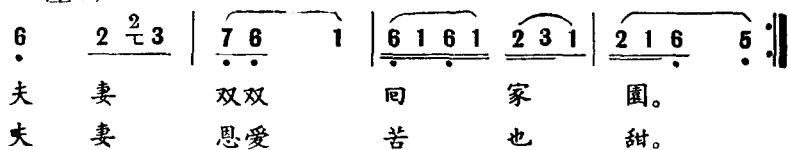
(七仙女)

6 1 6 1 2 2 1 | 2 1 6 5 | 5 3 2 $\frac{3}{4}$ 5 | 5 3 3 2 1 | 2 2 1 | 3 . 2 1 |

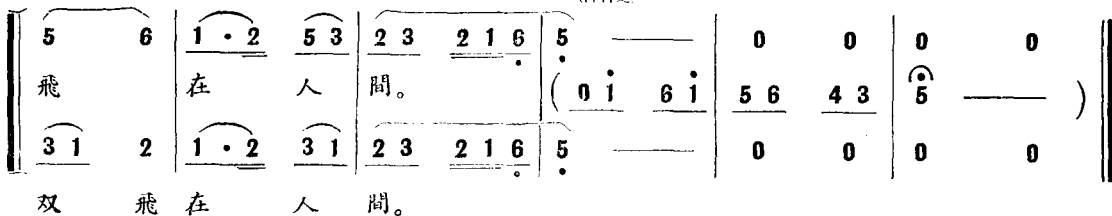
帶 笑 顏; 从 今 再 不 受 那 奴 役 苦,

你 澆 園; 寒 窯 虽 破 能 避 風 雨,

(董永)



(漸慢)



1 = F $\frac{4}{4}$

村 里 的 老 鐵 匠

葛知青 譯詞
白 明 配歌

日本故事片《二十四只眼睛》插曲



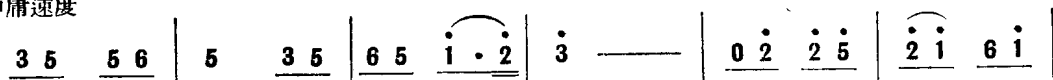
1 = B $\flat$ $\frac{2}{4}$

采花姑娘

冰蔚 譯詞
杜勃兴 配歌

朝鮮故事片《美丽之歌》插曲

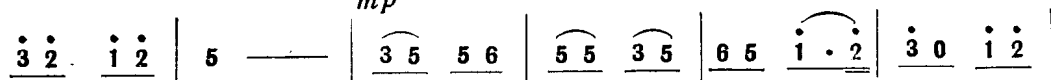
中庸速度



(一) 采野 花的 姑 娘們 坐在一 起, 朋 友啊, 你 喜欢

(二) 采野 花的 姑 娘們 坐在一 起, 朋 友啊, 你 喜欢

mp

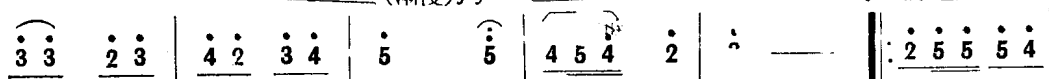


哪个 小伙 子? 第 一个 姑 娘 举起 拳 头: “煉鉄

哪个 小伙 子? 第 二个 姑 娘 紅着 臉 說: “汽笛

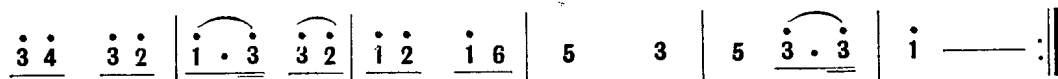
(漸慢) *ff*

f (原速)



爐 放鉄 水的 那个 結 实的小 伙 子”。 他如是英雄

一 响 滿臉 帶笑的那 个 火車 司 机”。 他如是英雄



我更 喜欢, 不, 不, 以后 能夠 能 夠 当 英 雄!

我更 喜欢, 不, 不, 以后 能夠 能 夠 当 英 雄!

6 = E $\frac{6}{8}$

清 津 浦 船 曲

朝 鮮 民 歌
冰 符 譯 詞
杜 勃 興 配 歌

朝鮮故事片《美丽之歌》插曲

兴致勃勃地

6 6 6 . 6 . 7 6 5 3 . 3 7 7 7 3 . 7 6 5 3 2 3 1 2 2 2 3

(一) 清 津 海 上 青 魚 多 呀 多, 船 兒 揚 帆
(二) 城 津 海 上 鮮 魚 多 呀 多, 把 魚 網 放 在
(三) 新 浦 海 上 明 太 魚 多 呀 多, 撒 升 柱 上 的
(四) 元 山 海 上 魚 船 多 呀 多, 拉 起 魚 網
(五) 东 海 深 处 魚 兒 多 呀 多, 我 們 祖 國 的

6 . 5 6 5 3 . 2 3 2 . 5 3 2 . 1 6 2 2 2 0 6 . 1 6 2 2 6 . 1 6 2 2

順 風 飄, 哦 勒 哈 一 塊 兒 出 海: 咚 各 迭 当 西 咚 各 迭 当 西
船 頭, 哦 勒 哈 一 塊 兒 出 海;
纜 繩, 哦 勒 哈 一 塊 兒 出 海;
仔 細 看, 哦 勒 哈 一 網 几 万 条;
宝 海, 哦 勒 哈 一 國 的 宝 海;

6 6 6 . 5 6 5 3 5 3 2 . 1 6 6 2 2 3 6 . 5 6 5 3 5 2 . 5 3 2 . 1 6

那 当 西 放 下 碾 兒 跟 他 出 海, 哦 勒 哈 出 海 哟

1. 2. 3. 4. 5.

2 2 2 . 2 . 3 2 1 6

出 海 出 海。